

The comparative catalog of Dīghanikāya & Dīrgha-āgama

《長部》與《長阿含經》對照表

《長部》(34經)	《長阿含經》(30 經)	其他經典
一、Sīlakkhandhavagga 戒蘊品		
1. Brahmajālasuttam 梵網經	21.《梵動經》(大正 1.88)	No.21.《梵網六十二見經》(大正 1.264)
2. Sāmaññaphalasuttam 沙門果經	27.《沙門果經》(大正 1.107)	《增壹阿含 43.7 經》(大正 2.762), No.22.《寂志果經》(大正 1.270); 參見《本生經》J.150〈等活本生譚〉
3. Ambaṭṭhasuttam 阿摩晝經	20.《阿摩晝經》(大正 1.82)	No.20.《佛開解梵志阿[風戾]經》(大正 1.259a)
4. Soṇadaṇḍasuttam 種德經	22.《種德經》(大正 1.94)	
5. Kūṭadantasuttam 究羅檀頭經	23.《究羅檀頭經》(大正 1.96)	
6. Mahālisuttam 摩訶梨經	沒有相當的漢譯	
7. Jāliyasuttam 闍利經	沒有相當的漢譯	
8. Mahāsīhanādasuttam 迦葉師子吼經	25.《偁形梵志經》(大正 1.102)	
9. Poṭṭhapādasuttam 布吒婆樓經	28.《布吒婆樓經》(大正 1.109)	
10. Subhasuttam 須婆經	沒有相當的漢譯	
11. Kevaṭṭasuttam 堅固經	24.《堅固經》(大正 1.101)	
12. Lohiccauttam 露遮經	29.《露遮經》(大正 1.112)	
13. Tevijjasuttam 三明經	26.《三明經》(大正 1.104)	
二、Mahāvagga 大品		
14. Mahāpadānasuttam 大本經	1.《大本經》(大正 1.1)	No.2.《七佛經》(大正 1.150), No.3.《毘婆尸佛經》(大正 1.540), No.4.《七佛父母姓字經》(大正 1.159), 《增壹含 48.4 經》(大正 2.790a), 梵 Mahāvādāna-s. (Waldschmidt)
15. Mahānidānasuttam 大緣經	13.《大緣方便經》(大正 1.60)	《中阿含 97 經》大因經》(大正 1.578), 《人本欲生經》(大正 1.241), No.52.《大生義經》(大正 1.844), 梵 Mahāvādāna-s. (Waldschmidt 1953)
16. Mahāparinibbānasuttam 大般涅槃經	2.《遊行經》(大正 1.11)	No.5.《佛般泥洹經》(大正 1.160), No.6.《般泥洹經》(大正 1.176), No.7.《大般涅槃經》(大正 1.191), No.1451.《說一切有部根本毘奈耶雜事》(大正 24.382), 梵 Mahāparinirvāna-s. (Waldschmidt 1950、1951), 《相應部》S.3.15.Parinibbānasuttam 般涅槃, cf. 《中阿含 142 經》兩勢經》、cf. 《中阿含 3 經》城喻經》、cf. 《中阿含 33 經》侍者經》、《增壹含 19.11 經》(大正 2.596a) 《增壹含 28.5 經》(大正 2.652b)、No.45.《大正句王經》(大正 1.831a), 《雜阿含 1197 經》,《別譯雜阿含 110 經》
17. Mahāsudassanasuttam 大善見王經	2.《遊行經》第二中(大正 1.21.)	《中阿含 68 經》大善見王經》(大正 1.515), No.6.《般泥洹經》卷下(大正 1.176), 《大般涅槃經》卷中~下(大正 1.196), 《本生經》J.95, 《行藏》Cariyāpīṭaka 第四(漢譯南傳藏第 44 冊)等
18. Janavasabhasuttam 闍尼沙經	4.《闍尼沙經》(大正 1.34)	No.9.《人仙經》(大正 1.213)
19. Mahāgovindasuttam 大典尊經	3.《典尊經》(大正 1.30)	No.8.《大堅固婆羅門緣起經》(大正 1.207)
20. Mahāsamayassuttam 大會經(大集經)	19.《大會經》(大正 1.79)	No.19.《大三摩惹經》(大正 1.258), 《雜阿含 1192 經》(大正 2.323a), 《別譯雜阿含 105 經》(大正 2.411a), 後二經相當本經 1~3 的部分, 前三經與本經不同, 梵 Mahāsamāja-s. (Waldschmidt 小經)
21. Sakkapañhasuttam 帝釋所問經	14.《釋提桓因問經》(大正 1.62)	《中阿含 134 經》釋問經》(大正 1.632), No.15.《帝釋所問經》(大正 1.246), No.203.《雜寶藏經》卷第六(73)〈帝釋問事緣〉(大正 4.476), 梵 Śakraprasna-s. (Waldschmidt 小經)

22. Mahāsatipatṭhānasuttaṃ 大念處經		▶《中阿含 98 經》念處經》(大正 1.582)
23. Pāyāsīsuttaṃ 弊宿經	7.《弊宿經》(大正 1.42)	《中阿含 71 經》蜚肆經》(大正 2.525) , No.45.《大正句王經》(大正 1.831)
三、Pāthikavagga 波梨品		
24. Pāthikasuttaṃ 波梨經	15.《阿[少/兔]夷經》(大正 1.66)	
25. Udumbarikasuttaṃ 優曇婆羅師子吼經	8.《散陀那經》(大正 1.47)	《中阿含 104 經》優曇婆羅經》(大正 1.591) , No.11.《尼拘陀梵志經》(大正 1.222)
26. Cakkavattisuttaṃ 轉輪聖王師子吼經	6.《轉輪聖王修行經》(大正 1.39)	《中阿含 70 經》轉輪王經》(大正 1.520)
27. Aggaññasuttaṃ 起世因本經	5.《小緣經》(大正 1.36)	《中阿含 154 經》婆羅婆堂經》(大正 1.673) , No.10.《白衣金幢二婆羅門緣起經》(大正 1.216)
28. Sampasādanīyasuttaṃ 自歡喜經	18.《自歡喜經》(大正 1.76)	No.18.《信佛功德經》(大正 1.255) , cf.《雜阿含 498 經》(大正 2.130c)
29. Pāsādikasuttaṃ 清淨經	17.《清淨經》(大正 1.72)	
30. Lakkhaṇasuttaṃ 三十二相經		▶《中阿含 59 經》三十二相經》(大正 1.493)
31. Singālasuttaṃ 教授尸迦羅越經	16.《善生經》(大正 1.70)	《中阿含 135 經》善生經》(大正 1.638) , No.16.《尸迦羅越六方禮經》(大正 1.250) , No.17.《善生子經》(大正 1.252)
32. Āṭānāṭṭīyasuttaṃ 阿吒曩祇經		參考 Hoernle:Manuscript Remains found in Eastern Turkestan Vol.I.Āṭānāṭṭīya Sutra
33. Saṅgītīsuttaṃ 等誦經	9.《眾集經》(大正 1.49)	No.12.《大集法門經》(大正 1.226) , Hoernle: Manuscript Remains found in Eastern Turkestan Vol.I. Saṅgītīsutya 斷簡
34. Dasuttarasuttaṃ 十上經	10.《十上經》(大正 1.52)	No.13.《十報法經》(大正 1.233) , 梵 Dasuttara-s.(Mittal)

The comparative catalog of Dīrgha-āgama & Dīghanikāya

《長阿含經》與《長部》對照表

《長阿含經》(22卷)(30經)	《長部》(34 經)	其他經典
卷第一 (1)《大本經》	14. Mahāpadānasuttaṃ 大本經	No.2.《七佛經》(大正 1.150) , No.3.《毘婆尸佛經》(大正 1.540) , No.4.《七佛父母姓字經》(大正 1.159) , 《增壹含 48.4 經》(大正 2.790a) , 梵 Mahāvadāna-s. (Waldschmidt 1953)
卷第二~四 (2)《遊行經》	16. Mahāparinibbānasuttaṃ 大般涅槃經	No.5.《佛般泥洹經》(大正 1.160) , No.6.《般泥洹經》(大正 1.176) , No.7.《大般涅槃經》(大正 1.191) , No.1451.《說一切有部根本毘奈耶雜事》(大正 24.382) , 梵 Mahāparinirvāṇa-s. (Waldschmidt 1950 , 1951) , cf.《中阿含 142 經》兩勢經》、cf.《中阿含 3 經》城喻經》、cf.《中阿含 33 經》侍者經》、《增壹含 19.11 經》(大正 2.596a)《增壹含 28.5 經》(大正 2.652b)《大正句王經》(大正 1.831a)
卷第三 (2)《遊行經》第二中	117. Mahāśudassanasuttaṃ 大善見王經	《中阿含 68 經》大善見王經》(大正 1.515) , No.06.《般泥洹經》卷下(大正 No.6) , No.7.《大般涅槃經》卷中~下(大正 1.196) , 《本生經》J.95. , 《行藏》Cariyāpīṭaka 第四(漢譯南傳藏第 44 冊)
卷第五 (3)《典尊經》	19. Mahāgovindasuttaṃ 大典尊經	No.8.《大堅固婆羅門緣起經》(大正 1.207)
卷第五 (4)《闍尼沙經》	18. Janavasabhasuttaṃ 闍尼沙經	No.9.《人仙經》(大正 1.213)
卷第六 (5)《小緣經》	27. Aggaññasuttaṃ 起世因本經	《中阿含 154 經》婆羅婆堂經》(大正 1.673) , No.10.《白衣金幢二婆羅門緣起經》(大正 1.216)
卷第六 (6)《轉輪聖王修行經》	26. Cakkavattisuttaṃ 轉輪聖王師子吼經	《中阿含 70 經》轉輪王經》(大正 1.520)
卷第七 (7)《弊宿經》	23. Pāyāsīsuttaṃ 弊宿經	《中阿含 71 經》蜚肆經》(大正 2.525) , No.45.《大正句王經》(大正 1.831)
卷第八 (8)《散陀那經》	25. Udumbarikasuttaṃ 優曇婆羅師子吼經	《中阿含 104 經》優曇婆羅經》(大正 1.591) , No.11.《尼拘陀梵志經》(大正 1.222)
卷第八 (9)《眾集經》	33. Saṅgītīsuttaṃ 等誦經	No.12.《大集法門經》(大正 1.226) , Hoernle: Manuscript Remains found in Eastern Turkestan Vol.I. Saṅgītīsutya 斷簡

卷第九 (10)《十上經》	34. Dasuttarasuttaṃ 十上經	No.13.《十報法經》(大正 1.233), 梵 Dasuttara-s.(Mittal)
卷第九 (11)《增壹經》	無	無
卷第十 (12)《三聚經》	無	無
卷第十 (13)《大緣方便經》	15. Mahānidānasuttaṃ 大緣經	No.14.《人本欲生經》(大正 1.241), cf.《中阿含 97 經》大因經》(大正 1.578), cf.No.52.《大生義經》(大正 1.844), 梵 Mahāvādāna-s. (Waldschmidt 1953)
卷第十 (14)《釋提桓因問經》	21. Sakkapañhasuttaṃ 帝釋所問經	《中阿含 134 經》釋問經》(大正 1.632), No.15.《帝釋所問經》(大正 1.246), No.203.《雜寶藏經》卷第六(73)〈帝釋問事緣〉(大正 4.476), 梵 Śakrapraśna-s. (Waldschmidt 小經)
卷第十一(15)《阿[少/兔]夷經》	24. Pāthikasuttaṃ 波梨經	無
卷第十一 (16)《善生經》	31. Sīṅgālasuttaṃ 教授尸迦羅越經	《中阿含 135 經》善生經》(大正 1.638), No.16.《尸迦羅越六方禮經》(大正 1.250), No.17.《善生子經》(大正 1.252)
卷第十二 (17)《清淨經》	29. Pāsādikasuttaṃ 清淨經	無
卷第十二 (18)《自歡喜經》	28. Sampasādanīyasuttaṃ 自歡喜經	No.18.《信佛功德經》(大正 1.255), cf.《雜阿含 498 經》(大正 2.130c)
卷第十二 (19)《大會經》	20. Mahāsamayasuttaṃ 大會經	No.19.《大三摩惹經》(大正 1.258),《雜阿含 1192 經》(大正 2.323a),《別譯雜阿含 105 經》(大正 2.411a), 後二經相當本經 1~3 的部分, 前三經與本經不同, 梵 Mahāsamāja-s. (Waldschmidt 小經)
卷第十三 (20)《阿摩晝經》	3. Ambaṭṭhasuttaṃ 阿摩晝經	No.20.《佛開解梵志阿[風皮]經》(大正 1.259a)
卷第十四 (21)《梵動經》	1. Brahmajālasuttaṃ 梵網經	No.21.《梵網六十二見經》(大正 1.264)
卷第十五 (22)《種德經》	4. Soṇaḍaṇḍasuttaṃ 種德經	無
卷第十五 (23)《究羅檀頭經》	5. Kūṭadantasuttaṃ 究羅檀頭經	無
卷第十六 (24)《堅固經》	11. Kevaṭṭasuttaṃ 堅固經	無
卷第十六 (25)《倮形梵志經》	8. Mahāsīhanādasuttaṃ 迦葉師子吼經	無
卷第十六 (26)《三明經》	13. Tevijjasuttaṃ 三明經	無
卷第十七 (27)《沙門果經》	2. Sāmaññaphalasuttaṃ 沙門果經	《增壹阿含 43.7 經》(大正 2.762), No.22.《寂志果經》(大正 1.270); 參見《本生經》J.150.〈等活本生譚〉
卷第十七 (28)《布吒婆樓經》	9. Poṭṭhapādasuttaṃ 布吒婆樓經	無
卷第十七 (29)《露遮經》	12. Lohicasuttaṃ 露遮經	無
卷第十八~二二 (30)《世記經》	無	《世記經》閻浮提州品第一： No.23.《大樓炭經》品第一(大正 1.277) No.24.《起世經》品第一(大正 1.310) No.25.《起世因本經》品第一(大正 1.365) cf.《雜阿含 424-426 經》(大正 2.111c-112a) cf.《增壹阿含 29.3 經》(大正 2.656a) 《世記經》鬱單曰品第二： No.23.《大樓炭經》品第二(大正 1.279) No.24.《起世經》品第二(大正 1.314) No.25.《起世因本經》品第二(大正 1.369) cf.《中阿含 60 經》四洲經》(大正 1.494) 《世記經》轉輪聖王品第三： No.23.《大樓炭經》品第三(大正 1.281) No.24.《起世經》品第三(大正 1.317) No.25.《起世因本經》品第三(大正 1.372) cf.《中阿含 70 經》轉輪王經》(大正 1.520) 《世記經》地獄品品第四： No.23.《大樓炭經》品第四(大正 1.283) No.24.《起世經》品第四(大正 1.320) No.25.《起世因本經》品第三(大正 1.375) cf.《中阿含 64 經》天使經》(大正 1.503) 《世記經》龍鳥品品第五： No.23.《大樓炭經》品第六(大正 1.288) No.24.《起世經》品第五(大正 1.332)

		<p>No.25.《起世因本經》品第一(大正 1.387) cf.《雜阿含 392 經》(大正 2.105)</p> <p>《世記經》阿須倫品第六： No.23.《大樓炭經》品第五(大正 1.287) No.24.《起世經》品第六(大正 1.336) No.25.《起世因本經》品第六(大正 1.390)</p> <p>《世記經》四天王品第七： No.23.《大樓炭經》品第八(大正 1.293) No.24.《起世經》品第七(大正 1.339) No.25.《起世因本經》品第七(大正 1.394)</p> <p>《世記經》忉利天品第八： No.23.《大樓炭經》品第九(大正 1.294) No.24.《起世經》品第八(大正 1.341) No.25.《起世因本經》品第八(大正 1.396) cf.《雜阿含 861-863 經》(大正 2.219b) cf.《雜阿含 1117 經》(大正 2.295c) cf.《增壹阿含 31.5 經》(大正 268c)</p> <p>《世記經》三災品第九： No.23.《大樓炭經》品第十一(大正 1.302) No.24.《起世經》品第十一(大正 1.354) No.25.《起世因本經》品第十一(大正 1.409)</p> <p>《世記經》戰鬥品第十： No.23.《大樓炭經》品第十(大正 1.300) No.24.《起世經》品第九(大正 1.349) No.25.《起世因本經》品第九(大正 1.404) cf.《雜阿含 1168 經》(大正 2.311c) cf.《雜阿含 1110 經》(大正 2.292b) cf.《雜阿含 1109 經》(大正 2.291c) cf.《雜阿含 1222 經》(大正 2.333b)</p> <p>《世記經》中劫品第十一： No.24.《起世經》品第十(大正 1.354) No.25.《起世因本經》品第十(大正 1.408) cf.《長阿含 5 經》小緣經(大正 1.36)</p> <p>《世記經》世本緣品第十二： No.23.《大樓炭經》品第十三(大正 1.305) No.24.《起世經》品第十二(大正 1.354) No.25.《起世因本經》品第十二(大正 1.409)</p>
--	--	---

大正藏 No.01 第一冊 P0001 長阿含經(22 卷)【後秦 佛陀耶舍共竺佛念譯】

▼以下大正藏 第一冊(No.2~25) 長阿含經之單經

- 大正藏第一冊 No.2. p.150 佛說七佛經(1 卷)【宋 法天譯】(～長阿含經 (1) 大本經)
- 大正藏第一冊 No.3. p.154 毘婆尸佛經(2 卷)【宋 法天譯】(～長阿含經 (1) 大本經)
- 大正藏第一冊 No.4. p.159 七佛父母姓字經(1 卷)【失譯】(～長阿含經 (1) 大本經)
- 大正藏第一冊 No.5. p.160 佛般泥洹經(2 卷)【西晉 白法祖譯】(～長阿含經 (2) 遊行經)
- 大正藏第一冊 No.6. p.176 般泥洹經(2 卷)【失譯】(～長阿含經 (2) 遊行經)
- 大正藏第一冊 No.7. p.191 大般涅槃經(3 卷)【東晉 法顯譯】(～長阿含經 (2) 遊行經)
- 大正藏第一冊 No.8. p.207 佛說大堅固婆羅門緣起經(2 卷)【宋 施護等譯】(～長阿含經 (3) 典尊經)
- 大正藏第一冊 No.9. p.213 佛說人仙經(1 卷)【宋 法賢譯】(～長阿含經 (4) 闍尼沙經)
- 大正藏第一冊 No.10. p.216 佛說白衣金幢二婆羅門緣起經(3 卷)【宋 施護等譯】(～長阿含經 (5) 小緣經)
- 大正藏第一冊 No.11. p.222 佛說尼拘陀梵志經(2 卷)【宋 施護等譯】(～長阿含經 (8) 散陀那經)
- 大正藏第一冊 No.12. p.226 佛說大集法門經(2 卷)【宋 施護譯】(～長阿含經 (12) 眾集經)
- 大正藏第一冊 No.13. p.233 長阿含十報法經(2 卷)【後漢 安世高譯】(～長阿含經 (10) 十上經)
- 大正藏第一冊 No.14. p.241 佛說人本欲生經(1 卷)【後漢 安世高譯】
(～長阿含經 (13) 大緣方便經，中阿含經 (97) 大因經)
- 大正藏第一冊 No.15. p.246 佛說帝釋所問經(1 卷)【宋 法賢譯】(～長阿含經 (14) 釋提桓因問經)
- 大正藏第一冊 No.16. p.250 佛說尸迦羅越六方禮經(1 卷)【後漢 安世高譯】(～長阿含經 (16) 善生經)
- 大正藏第一冊 No.17. p.252 佛說善生子經(1 卷)【宋 支法度譯】(～長阿含經 (16) 善生經)

大正藏第一冊 No.18. p.255 佛說信佛功德經(1 卷)【宋 法賢譯】(～長阿含經(18)自歡喜經)
大正藏第一冊 No.19. p.258 佛說大三摩惹經(1 卷)【宋 法天譯】(～長阿含經(19)大會經)
大正藏第一冊 No.20. p.259 佛開解梵志阿毘經(1 卷)【吳 支謙譯】(～長阿含經(20)阿摩晝經)
大正藏第一冊 No.21. p.264 佛說梵網六十二見經(1 卷)【吳 支謙譯】(～長阿含經(21)梵動經)
大正藏第一冊 No.22. p.270 佛說寂志果經(1 卷)【東晉 竺曇無蘭譯】(～長阿含經(27)沙門果經)
大正藏第一冊 No.23. p.277 大樓炭經(6 卷)【西晉 法立共法炬譯】(～長阿含經(30)世記經)
大正藏第一冊 No.24. p.310 起世經(10 卷)【隋 闍那崛多等譯】(～長阿含經(30)世記經)
大正藏第一冊 No.25. p.365 起世因本經(10 卷)【隋 達摩笈多譯】(～長阿含經(30)世記經)

~ released by Dhammavassārāma [法雨道場](#) 明法比丘 2006.9. ~